

motorola power pack

2200/3000

let's get started

Here's what you get

check it out

Stay charged. Keep your phone, tablet, music player and all your devices charged up and ready. Your Motorola power pack 2200/3000 portable charger is sleek and durable, so it can go just about anywhere you go.

- **Charge two devices at once:** Use the micro USB charging cable and USB charging port to charge two devices at once.
- **Charge while recharging:** Keep charging devices while recharging your power pack.
- **Charge our devices and theirs:** Charge anyone's USB-chargeable phones and devices, Bluetooth® headsets, and other accessories.

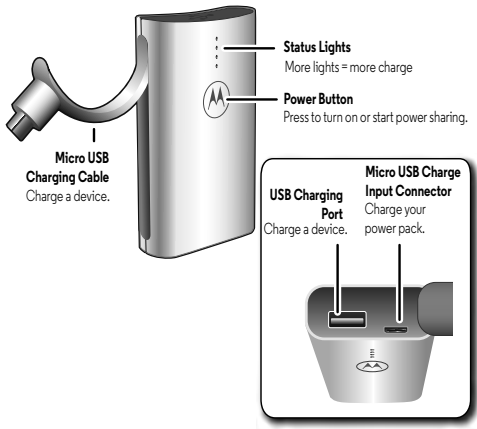
Go ahead, check it out:

Hi. Meet your charger	2
Give it some juice	3
Be ready	4
Get what you need	6
Safety, Regulatory & Legal	7

Caution: Before using your device, please read the safety, regulatory, and legal information at the back of this guide.

Hi. Meet your charger

take a good look



Note: Your battery is designed to last the life of the product. It should only be removed by a recycling facility. Any attempt to remove or replace your battery may damage the product and void your warranty.

Give it some juice

charge it up

Charge the power pack

Use a wall outlet charger or a micro USB cable (if included) to charge your power pack. Charge it up fully before you use it for the first time.

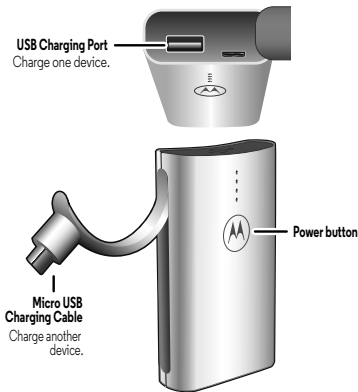


When fully charged, your power pack turns off to conserve energy.

Be ready

charge all your devices

Why wait? Charge up to two devices at the same time. Just plug in a device, and the power pack turns on and starts charging. If it doesn't start charging, press the Power button.



Stop charging

Your power pack will power off on its own, when nothing is connected.

Share the power

Let your friends share the power of your power pack. Plug in your friend's device and then press and hold the Power button for a few seconds until the charging lights blink. The power pack will charge their device for 15 minutes and then turn off.

Check your power level

Four lights means it's fully charged. Recharge your power pack when it has only one or two lights lit. You can leave your other devices plugged into your power pack while you charge it.

Power in, power out—your power pack lets you know. Status lights show how much battery charge the power pack has. Charging up the power pack makes more lights shine. Using up power makes the lights slowly go out.

Status lights increase when power pack is charging.

Status lights decrease when power pack is charging another device.



Tip: To charge up, see “**Charge the power pack**” on page 3.

Get what you need

help, guides, and a lot of details

- **Answers:** Guides, online help, and more at www.motorola.com/support.
- **Service:** Visit www.motorola.com/support.
- **Support:** Visit www.motorola.com/support or contact the Motorola Customer Support Center at: 1-800-734-5870 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).
- **Accessories:** Find more accessories at www.motorola.com/products.
- **Social:** The latest news, tips & tricks, videos and so much more—join us on:



YouTube™ www.youtube.com/motorola



Facebook™ www.facebook.com/motorola



Twitter www.twitter.com/motomobile

Battery Use & Safety

Warning: Your product contains a battery which should only be removed by a Motorola approved service center or recycler.

- Don't try to remove or replace the battery yourself. Attempting to remove or replace the battery may damage the battery and may cause burning and injury.
- Don't try to take apart or fix your product. Attempting to take apart or fix your product may damage the battery and may cause burning and injury.
- Don't crush, bend, or expose your product to heat or liquid. This may damage the battery and may cause burning and injury.

Battery Charging

Notes for charging your product's battery:

- During charging, keep your product and charger near room temperature for efficient battery charging.
- New batteries are not fully charged.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- Motorola batteries and charging systems have circuitry that protects the battery from damage from overcharging.

Third Party Accessories

Using third party accessories, including but not limited to batteries, chargers, headsets, covers, cases, screen protectors, and memory cards, may impact your product's performance. Using a non-Motorola battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard. Motorola's warranty doesn't cover damage to the product caused by non-Motorola batteries and/or chargers. For a list of Motorola accessories, visit www.motorola.com/us/consumers/Accessories/accessories,en_US,sc.html (in English only).

Children

Keep your product and its accessories away from small children. These products are not toys and may be hazardous to small children. For example, a choking hazard may exist for small, detachable parts.

Use & Care

To care for your Motorola product, please observe the following:



liquids

Don't expose your product to water, rain, extreme humidity, sweat, or other liquids.



drying

Don't try to dry your product using a microwave oven, conventional oven, or dryer.



extreme heat or cold

Avoid temperatures below -10°C (14°F) or above 60°C (140°F). For battery powered accessories, do not recharge your accessory in temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F).



dust and dirt

Don't expose your product to dust, dirt, sand, food, or similar materials.



cleaning

To clean your product, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



shock and vibration

Don't drop your product or expose it to strong vibration.









protection

To help protect your product, always make sure that all connector and compartment covers are closed and secure, and avoid carrying it with hard objects such as keys or coins.

Symbol Key

Your battery, charger, accessory product, user's guide, or packaging may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your product or battery in a fire.
 	Your product or battery may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Don't dispose of your product or battery with your household waste. See "Disposal & Recycling" for more information.
	For indoor use only.

European Union Directives Conformance Statement

This product complies with the applicable EU requirements and carries the CE mark.



FCC Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)

Responsible Party Name: Motorola Mobility LLC

Address: 8000 West Sunrise Boulevard, Suite A,
Plantation, FL 33322 USA

Phone Number: 1 (800) 453-0920



Hereby declares that the product:

Product Name: Power Pack 2200/3000

Model Number: Power Pack 2200/3000

Conforms to the following regulations: FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d) and section 15.109(a)

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that bear the FCC logo and/or FCC ID on the product label.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. See 47 CFR Sec. 15.105(b). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(a)(3).

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

For products that support Wi-Fi 802.11a (as defined in product information): In the United States, do not use your device outdoors while connected to an 802.11a Wi-Fi network. The FCC prohibits such outdoor use since frequencies 5.15-5.25 GHz can cause interference with Mobile Satellite Services (MSS). Public Wi-Fi access points in this range are optimized for indoor use.

Industry Canada Notice to Users

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-Gen, Section 7.1.3. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Disposal & Recycling

Products & Accessories

Please don't dispose of products or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste. **Warning: Never dispose of batteries, either separately or within a mobile device, in a fire because they may explode.** These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Or, you may return unwanted Motorola products and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. For details on approved national recycling schemes and Motorola recycling activities, go to:



www.motorola.com/recycling

Packaging & Product Guides

Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

Software Copyright

Motorola products may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Product Registration

Online Product Registration:

www.motorola.com/us/productregistration (in English only)

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola product, you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola Mobility LLC warrants its mobile telephones ("Products"), Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories"), and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories, and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions (Products and Accessories)

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions (Software)

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided “as is” and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software, and applications, please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	1-800-331-6456
Canada	1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL

MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Copyright & Trademarks

Motorola Mobility LLC
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com

Note: Do not ship your product to the above address. If you need to return your product for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain features, services and applications are network dependent and may not be available in all areas; additional terms, conditions and/or charges may apply. Contact your service provider for details.

All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this guide, are based upon the latest available information and believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

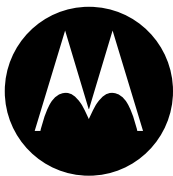
Note: The images in this guide are examples only.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. Android, Google and other trademarks are owned by Google Inc. The Android robot is reproduced or modified from work created and shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2013 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Product ID: Power Pack 2200/3000

Manual Number: 68017494001-A



motorola power pack

2200/3000

empecemos

Esto es lo que verás

pruébalo

Mantente cargado. Mantén tu teléfono, tableta, reproductor de música y todos tus dispositivos listos. Tu cargador portátil Motorola power pack 2200/3000 es elegante y duradero, de modo que lo puedes llevar dónde quiera que vayas.

- **Cargar dos dispositivos a la vez:** use el cable de carga micro USB y el puerto de carga USB para cargar dos dispositivos a la vez.
- **Cargar durante la recarga:** siga cargando los dispositivos mientras recarga la unidad de alimentación.
- **Carga nuestros dispositivos y el resto:** carga los teléfonos y dispositivos mediante USB de todos, audífonos Bluetooth® y otros accesorios.

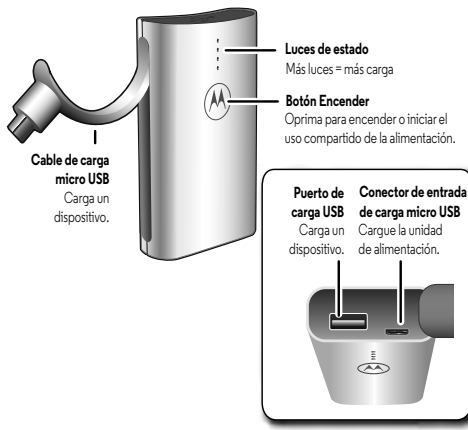
Vamos, pruébelo:

Hola. Conoce el cargador.....	2
Sácale partido.....	3
Siempre listo.....	4
Obtén lo que necesitas.....	6
Información de seguridad, reglamentos y aspectos legales....	7

Precaución: antes de utilizar el dispositivo, lee la información sobre seguridad, regulación y legalidad en la parte posterior de esta guía.

Hola. Conoce el cargador

obsérvalo bien



Nota: la batería está diseñada para durar lo que dura el producto. Sólo se debe retirar en una instalación de reciclaje. Cualquier intento de retirar o reemplazar la batería puede dañar el producto y anular su garantía.

Sácale partido

cárgalo

Cargar la unidad de alimentación

Use un cargador de pared o un cable micro USB (si se incluye) para cargar la unidad de alimentación. Antes de usarlo por primera vez, cárgalo completamente.

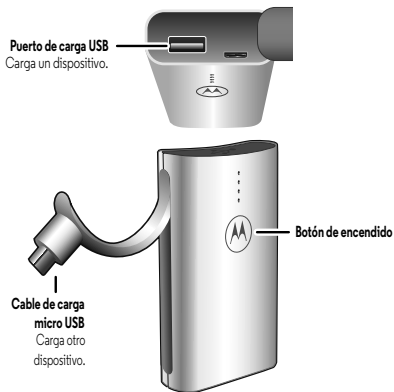


Cuando esté completamente cargada, la unidad de alimentación se apaga para ahorrar energía.

Siempre listo

carga todos tus dispositivos

¿Por qué esperar? Carga dos dispositivos al mismo tiempo. Solo conecte un dispositivo y la unidad de alimentación se encenderá y comenzará la carga. Si no comienza a cargar, oprime el botón de encendido.



Detener la carga

La unidad de alimentación se apagará sola cuando no haya nada conectado.

Comparte la alimentación

Deje que sus amigos compartan el poder de su unidad de alimentación. Enchufa el dispositivo de tu amigo y mantén presionado el botón de encendido unos segundos hasta que la luz de carga parpadee. La unidad de alimentación cargará el dispositivo durante 15 minutos y se apagará.

Revisar el nivel de energía

Cuatro puntos de luz significan que está completamente cargada. Recargue la unidad de alimentación cuando tenga solo una o dos luces encendidas. Puedes dejar los otros dispositivos conectados en la unidad de alimentación mientras la cargas.

Encendido o apagado: la unidad de alimentación le informa. Las luces de estado muestran la cantidad de batería que tiene la unidad de alimentación. Cuando cargas la unidad de alimentación, hay más luces que brillan. Cuando usas la unidad de alimentación, las luces poco a poco van desapareciendo.

Las luces de estado aumentan a medida que se carga la unidad de alimentación.

Las luces de estado disminuyen cuando la unidad de alimentación carga otro dispositivo.



Consejo: para cargar, ve “Cargar la unidad de alimentación” en la página 3.

Obtén lo que necesitas

ayuda, guías y más detalles

- **Respuestas:** guías, ayuda en línea y más en www.motorola.com/support.
- **Servicio:** visita www.motorola.com/support.
- **Soporte:** visítanos en www.motorola.com/support o comunícate con el Centro de atención a clientes de Motorola al: 1-800-734-5870 (Estados Unidos), 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos para personas con problemas de audición) o 1-800-461-4575 (Canadá).
- **Accesorios:** busca más accesorios en www.motorola.com/products.
- **Redes sociales:** las últimas noticias, consejos y trucos, videos y muchísimo más, únete a nosotros en:



YouTube™ www.youtube.com/motorola



Facebook™ www.facebook.com/motorola



Twitter www.twitter.com/motomobile

Información de seguridad, reglamentos y aspectos legales

Uso y seguridad de las baterías

Advertencia: su dispositivo móvil contiene una batería que solo un centro de servicio o de reciclaje aprobado por Motorola debe extraer.

- No intente quitar o reemplazar la batería. Intentar extraer o reemplazar la batería puede dañar la batería y puede causar quemaduras o lesiones.
- No intente desarmar o arreglar su teléfono. Intentar desarmar o arreglar el teléfono puede dañar la batería y puede causar quemaduras o lesiones.
- No rompa, doble ni exponga el teléfono al calor o líquidos. Esto puede dañar la batería y puede causar quemaduras o lesiones.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del teléfono:

- Durante la carga, mantenga el producto y el cargador a temperatura ambiente para una carga más eficiente de la batería.
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso de carga puede demorar más en baterías nuevas o guardadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Accesorios de terceros

Usar accesorios de terceros, entre los que se incluyen baterías, cargadores, audífonos, cubiertas, estuches, protectores plásticos y tarjetas de memoria, puede afectar el rendimiento del producto. Usar una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro. La garantía de Motorola no cubre daños provocados al producto por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola. Si deseas obtener una lista de los accesorios Motorola, visita www.motorola.com/us/consumers/Accessories/accessories,en_US,sc.html (solo disponible en inglés).

Niños

Mantenga el producto y sus accesorios alejados de los niños pequeños. Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo, es posible que las piezas pequeñas y extraíbles representen peligros de asfixia.

Uso y cuidado

Para proteger tu producto Motorola, observa lo siguiente:



líquidos

No exponga el producto al agua, la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otros líquidos.



secado

No intentes secar el producto con un horno microondas, un horno convencional o un secador de pelo.



calor o frío extremo

Evite las temperaturas inferiores a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) o superiores a $60\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($140\text{ }^{\circ}\text{F}$). Para accesorios a batería, no recargue el accesorio a temperaturas inferiores a $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($32\text{ }^{\circ}\text{F}$) ni superiores a $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$).



polvo y suciedad

No expongas tu producto al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales semejantes.



limpieza

Para limpiar su producto, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



golpes y vibraciones

No dejes caer tu producto ni lo expongas a vibraciones fuertes.



protección

Para proteger tu producto, siempre asegúrate de que todas las cubiertas de la batería, el conector y el compartimiento estén cerrada y aseguradas y evita transportarlo junto con objetos duros, como llaves o monedas.

Leyenda de símbolos

La batería, el cargador, el producto accesorio, la guía del usuario o el envoltorio pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	A continuación, importante información de seguridad.
	No deseche el producto ni la batería en el fuego.
	Es posible que el producto o la batería deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No deseches el producto o la batería junto con los desperdicios domésticos. Consulta "Eliminación y reciclaje" para obtener más información.
	Sólo para uso en interiores.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea

Este producto cumple con los requisitos estadounidenses aplicables e incluye la marca CE.



Declaración de conformidad de la FCC

Según la CFR de la FCC 47 parte 2, sección 2.1077(a)

Nombre de la parte responsable: Motorola Mobility LLC

Dirección: 8000 West Sunrise Boulevard, Suite A,

Plantation, FL 33322 USA



Número telefónico: 1 (800) 453-0920

Por el presente, declara que el producto:

Nombre del producto: Power Pack 2200/3000

Número de modelo: Power Pack 2200/3000

Cumple con las siguientes regulaciones: parte 15, subparte B, sección 15.107(a), 15.107(d) y sección 15.109(a) de la FCC.

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente afirmación se aplica a todos los productos que poseen el logotipo de la FCC o FCC ID en su etiqueta.

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Consulte CFR 47 Sec. 15.105(b). Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reorienta o reubica en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(a)(3).

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 Sec. 15.21.

Para los productos compatibles con Wi-Fi 802.11a (tal como se define en la información del producto): en los Estados Unidos, no uses el dispositivo en exteriores mientras está conectado a una red Wi-Fi 802.11a. La FCC prohíbe el uso en exteriores, ya que las frecuencias 5,15-5,25 GHz pueden causar interferencia con los Servicios satelitales móviles (MSS). Los puntos de acceso Wi-Fi públicos están optimizados para uso interior.

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Este dispositivo cumple con los estándares de RSS de exención de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo podría no causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Consulte RSS-Gen, Sección 7.1.3. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Eliminación y reciclaje

Productos y accesorios

No deseches los productos ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica. **Advertencia: jamás arrojes las baterías al fuego, ya sean de forma separada o dentro de un dispositivo móvil, ya que pueden explotar.** Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. O puedes devolver los productos y los accesorios eléctricos Motorola no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de tu región. Para obtener detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados y sobre las actividades de reciclaje de Motorola, visita: www.motorola.com/recycling.



Embalaje y guías de productos

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de América y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional de Canadá.

Registro del producto

Registro del producto en línea:

www.motorola.com/us/productregistration (solo en inglés)

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. El registro nos permite comunicarnos con usted para informarle sobre actualizaciones de productos o software y le permite suscribirse a actualizaciones de nuevos productos o promociones especiales. El registro no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantía limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Salvo las exclusiones enumeradas a continuación, Motorola Mobility LLC garantiza que sus teléfonos móviles (“productos”), los accesorios marca Motorola o certificados que se venden para uso con estos productos (“accesorios”) y el software Motorola incluido en CD-ROM o en otros medios tangibles y que se vende para uso con estos productos (“software”) están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal por parte de consumidores durante el o los periodos aquí descritos. Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas, PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares. Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones (productos y accesorios)

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, la reparación y el reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normales.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura defectos o daños provocados por: (a) manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no sean de marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten de servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones (software)

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de

estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	1-800-331-6456
Canadá	1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, los accesorios o el software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y la ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y, lo que es más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Derechos de autor y marcas comerciales

Motorola Mobility LLC
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com

Nota: no envíe el producto a la dirección anterior. Si necesita devolver el producto para reparaciones, reemplazo o servicio de garantía, comuníquese con el Centro de atención a clientes de Motorola al:

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD en los Estados Unidos para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones, servicios y aplicaciones dependen de la red y es probable que no estén disponibles en todas las áreas. Se pueden aplicar términos, condiciones y/o cargos adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicio para obtener detalles.

Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

Nota: las imágenes incluidas en esta guía son sólo ejemplos.

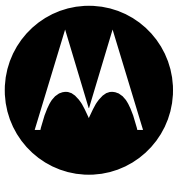
MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Android, Google y otras marcas comerciales son de propiedad de Google Inc. El robot Android se reproduce o modifica a partir del trabajo creado y compartido por Google y se usa de acuerdo con los términos descritos en la Licencia de atribución de Creative Commons 3.0. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños.

© 2013 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Precaución: Motorola no se responsabiliza por cambios/modificaciones realizados en este transceptor.

ID del producto: Power Pack 2200/3000

Número de manual: 68017494001-A



motorola power pack
2200/3000
commençons

Voici ce qu'il contient

regardez ça

Restez chargé. Gardez votre téléphone, votre tablette, votre lecteur de musique et tous vos appareils chargés et prêts à l'emploi. Votre chargeur portable Motorola power pack 2200/3000 est durable et mince. Vous pouvez donc l'emporter partout où vous allez.

- **Chargez simultanément deux appareils** : utilisez le câble de charge micro-USB et le port de charge USB pour recharger deux appareils à la fois.
- **Chargez des appareils pendant la charge** : continuez à charger des appareils pendant la charge de votre bloc d'alimentation.
- **Chargez nos appareils et les autres** : chargez n'importe quel téléphone et accessoire USB, des casques Bluetooth^{MD} et d'autres périphériques.

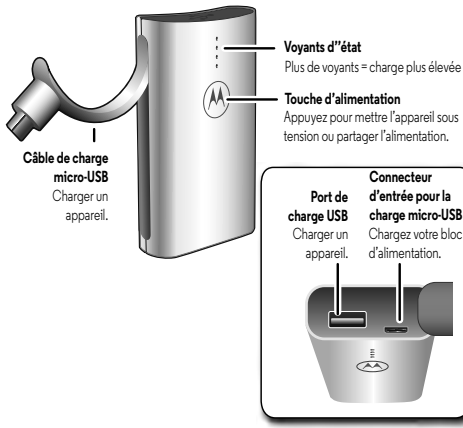
Allez-y, jetez un coup d'œil :

Bonjour. Voici votre chargeur	3
Alimentez-le	4
Soyez prêt	5
Obtenez ce que vous voulez	7
Sécurité, réglementation et information juridique	8

Mise en garde : avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire les renseignements importants relatifs à la sécurité, à la réglementation et à l'information juridique à la fin du présent guide.

Bonjour. Voici votre chargeur

regardez-le attentivement



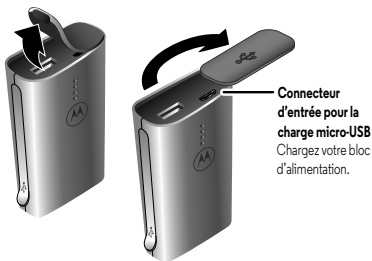
Remarque : la batterie est conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Elle ne devrait être retirée que lorsque l'appareil est envoyé à un centre de recyclage. Toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie peut endommager le produit et annuler la garantie.

Alimentez-le

chargez-le

Charger le bloc d'alimentation

Utilisez un chargeur pour prise murale ou un câble micro-USB (si compris) pour recharger votre bloc d'alimentation. Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, chargez-le complètement.

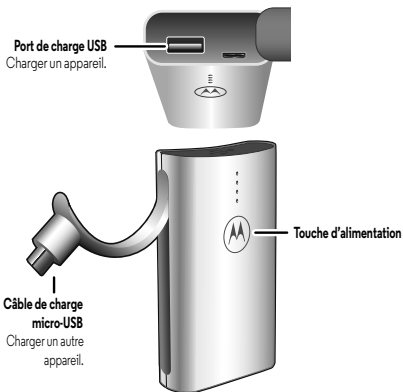


Lorsqu'il est complètement chargé, votre bloc d'alimentation s'éteint automatiquement pour conserver l'énergie.

Soyez prêt

chargez tous vos appareils

Pourquoi attendre? Chargez jusqu'à deux appareils simultanément. Connectez tout simplement un appareil et le bloc d'alimentation s'allume et commence la charge. Si la charge ne débute pas, appuyez sur la touche d'alimentation.



Arrêter la charge

Votre bloc d'alimentation se mettra hors tension si aucun appareil n'est connecté.

Énergie à partager

Partagez votre bloc d'alimentation avec vos amis. Branchez l'appareil de votre ami et appuyez longuement sur la touche d'alimentation pendant quelques secondes, jusqu'à ce que les témoins de charge clignotent. Le bloc d'alimentation chargera l'appareil pendant 15 minutes avant de s'éteindre.

Vérifier le niveau de charge

La batterie est complètement chargée lorsque les quatre voyants lumineux sont allumés. Chargez votre bloc d'alimentation lorsque seulement un ou deux voyants sont allumés. Vous pouvez laisser les autres appareils branchés sur votre bloc d'alimentation pendant qu'il se charge.

Votre bloc d'alimentation vous indique s'il est en mode charge ou alimentation. Les voyants d'état indique le niveau de charge de la batterie du bloc d'alimentation.

D'autres voyants s'allument lorsque vous chargez le bloc d'alimentation. Les

voyants s'éteignent lentement lorsque vous chargez d'autres appareils avec le bloc d'alimentation.

Conseil : pour charger le chargeur, voir « **Charger le bloc d'alimentation** », à la page 4.

Les voyants d'état s'allument vers le haut lorsque le bloc d'alimentation se recharge lui-même.

Les voyants d'état s'allument vers le bas lorsque le bloc d'alimentation recharge un autre appareil.



Obtenez ce que vous voulez

de l'aide, des guides, et des tonnes de détails

- **Réponses** : guides d'utilisation, aide en ligne et autres à l'adresse www.motorola.com/support.
- **Service** : visitez le site www.motorola.com/support.
- **Soutien** : allez à l'adresse www.motorola.com/support ou communiquez avec le Centre du service à la clientèle de Motorola en composant le : 1 800 461-4575 (Canada), 1 800 734-5870 (États-Unis) ou 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants).
- **Accessoires** : trouvez d'autres accessoires à l'adresse www.motorola.com/products.
- **Réseaux sociaux** : les dernières nouvelles, des trucs et des conseils, des vidéos et bien plus encore. Retrouvez-nous sur :



YouTube^{MC} www.youtube.com/motorola



Facebook^{MC} www.facebook.com/motorola



Twitter www.twitter.com/motomobile

Sécurité, réglementation et information juridique

Utilisation des batteries et consignes de sécurité

Avertissement : votre produit est doté d'une batterie qui ne doit être retirée que par un centre de services ou de recyclage approuvé par Motorola.

- Ne tentez pas de retirer ni de remplacer la batterie vous-même. Toute tentative de retrait ou de remplacement de la batterie peut endommager la batterie et causer des brûlures ou des blessures.
- Ne tentez pas de démonter ni de réparer le produit. Toute tentative de démontage ou de réparation du produit peut endommager la batterie et causer des brûlures ou des blessures.
- Évitez d'écraser ou de plier le produit et évitez de l'exposer à la chaleur ou de le mettre en contact avec des liquides. Cela peut endommager la batterie et causer des brûlures ou des blessures.

Charge de la batterie

Remarques sur la charge de la batterie du produit :

- Pendant la charge, gardez votre produit et le chargeur à la température de la pièce pour assurer l'efficacité de la charge de la batterie.
- Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées.
- Les batteries neuves et celles qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent nécessiter une charge prolongée.
- Les batteries et les chargeurs de marque Motorola sont dotés de circuits qui protègent la batterie des dommages causés par la surcharge.

Accessoires de tierces parties

L'utilisation d'accessoires de tierces parties, y compris, sans s'y limiter, les batteries, les chargeurs, les casques, les couvercles, les étuis, les protecteurs d'écran et les cartes mémoire, peut nuire au rendement de votre produit. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur de marque autre que Motorola peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou un autre danger. La garantie de Motorola ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de batteries et de chargeurs d'origine autre que Motorola. Pour obtenir une

liste des accessoires approuvés par Motorola, visitez le site www.motorola.com/us/consumers/Accessories/accessories,en_US,sc.html (en anglais seulement).

Enfants

Tenez votre produit et ses accessoires hors de la portée des enfants. Ces produits ne sont pas des jouets; ils peuvent présenter un risque pour les jeunes enfants. Par exemple, les petites pièces amovibles peuvent présenter un risque d'étouffement.

Précautions d'utilisation

Pour assurer le bon fonctionnement de votre produit Motorola, veuillez respecter les consignes suivantes :



substances liquides

Évitez que votre produit n'entre en contact avec l'eau, la pluie, un environnement trop humide, la sueur ou toute autre substance liquide.



séchage

Ne tentez pas de sécher votre produit à l'aide d'un four à micro-ondes, d'un four ordinaire ou d'un sèche-cheveux.



chaleur et froid extrêmes

Évitez d'exposer le produit à des températures inférieures à -10 °C (14 °F) et supérieures à 60 °C (140 °F). Dans le cas d'accessoires alimentés par une batterie, ne les chargez pas à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).



poussière et saleté

N'exposez pas votre produit à la poussière, à la saleté, au sable, aux aliments ni à d'autres matières nuisibles.



nettoyage

Ne nettoyez votre produit qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'alcool ni aucune autre solution nettoyante.



chocs et vibrations

Ne laissez pas tomber votre produit et ne l'exposez pas à de fortes vibrations.



protection

Afin de protéger votre produit, veillez à ce que les couvercles des connecteurs et des compartiments soient bien fermés et évitez de le transporter dans un emplacement dans lequel il pourrait entrer en contact avec des objets durs, tels que des clés ou des pièces de monnaie.

Symboles

Les symboles suivants peuvent figurer sur la batterie, le chargeur, l'accessoire, le guide d'utilisation ou l'emballage :

Symbole	Signification	
	Des consignes de sécurité importantes suivent ci-après.	
	Évitez de jeter au feu votre produit ou votre batterie.	
		Il est possible que votre produit ou votre batterie doivent être recyclés, conformément aux règlements locaux. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec les autorités locales de réglementation.
	Évitez de jeter votre produit ou votre batterie avec les ordures ménagères. Pour plus de renseignements, consultez la rubrique « Recyclage et élimination ».	
	Utilisez à l'intérieur seulement.	

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Ce produit est conforme aux exigences applicables de l'UE et porte le marquage CE.



Déclaration de conformité de la FCC

Selon le règlement 47, partie 2, alinéa 2.1077(a) du CFR de la FCC

Nom de la partie responsable : Motorola Mobility, S.A.R.L.

Adresse : 8000 West Sunrise Boulevard, Suite A,

Plantation, FL 33322 USA

Numéro de téléphone : 1 800 453-0920

Déclare par les présentes que le produit :

Nom du produit : Power Pack 2200/3000

Numéro de modèle : Power Pack 2200/3000

Respecte les règlements suivants : partie 15, sous-partie B, alinéa 15.107(a), 15.107(d) et alinéa 15.109(a) des règlements de la FCC.



Avis de la FCC aux utilisateurs

L'énoncé suivant s'applique à tous les produits qui portent le logo de la FCC ou un numéro d'identification de la FCC.

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, comme il est stipulé à la partie 15 des règlements de la FCC. Voir le règlement 47, alinéa 15.105(b) du CFR. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, peut provoquer de l'interférence nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;

- consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. Voir le règlement 47, alinéa 15.19(a)(3) du CFR.

Motorola n'approuve aucune modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, quelle qu'en soit la nature. Tout changement ou toute modification peuvent annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur. Voir le règlement 47, article 15.21 du CFR.

Produits prenant en charge la connectivité Wi-Fi 802.11a (conformément à la documentation sur ces produits) : aux États-Unis, n'utilisez pas l'appareil à l'extérieur lorsqu'il est connecté à un réseau Wi-Fi 802.11a. La FCC interdit une telle utilisation de l'appareil à l'extérieur, car son fonctionnement dans la plage de fréquences de 5,15 à 5,25 GHz peut brouiller le service mobile par satellite (MMS). Dans cette plage de fréquences, les points d'accès publics Wi-Fi sont optimisés pour l'usage à l'intérieur.

Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

Cet appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada pour les appareils radio exempts de licence. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'appareil doit supporter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement. Voir RSS-Gen 7.1.3. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Recyclage et élimination

Produits et accessoires

Veuillez ne pas mettre au rebut les produits ni les accessoires électriques tels que les chargeurs, les casques d'écoute ou les batteries avec les ordures ménagères.

Avertissement : ne jetez jamais au feu les batteries, séparément ou à l'intérieur d'un appareil mobile, car celles-ci pourraient exploser. Ces articles doivent être mis au rebut selon les méthodes de collecte et de recyclage nationales mises en vigueur par les autorités locales ou régionales. Autrement, vous pouvez retourner les produits et les accessoires électriques Motorola inutilisés à tout centre de services de votre région agréé par Motorola. Pour plus de détails sur les méthodes de recyclage nationales approuvées par Motorola et les activités de Motorola liées au recyclage, visitez le site : www.motorola.com/recycling.



Emballage et guides de produit

L'emballage du produit ainsi que le guide du produit ne doivent être mis au rebut que selon les exigences nationales de collecte et de recyclage. Veuillez communiquer avec les autorités de votre région pour en savoir plus.

Droit d'auteur de logiciel

Les produits Motorola peuvent inclure un logiciel, sauvegardé dans la mémoire des semi-conducteurs ou ailleurs, dont les droits d'auteur appartiennent à Motorola ou à une tierce partie. La législation américaine et d'autres pays protège certains droits exclusifs que possèdent Motorola et les fournisseurs tiers de logiciels sur des logiciels protégés par le droit d'auteur, tels que le droit exclusif de distribuer ou de reproduire le logiciel protégé par le droit d'auteur. Par conséquent, tout logiciel protégé par le droit d'auteur et qui est compris dans les produits Motorola ne peut être modifié, désassemblé, distribué ni reproduit de quelque façon que ce soit dans la mesure prévue par la loi. De plus, l'achat de produits Motorola ne signifie pas accorder, directement ou implicitement, par préclusion ou autre moyen, une quelconque licence en vertu des droits d'auteur, des brevets ou des applications brevetées de Motorola ou d'un fournisseur tiers de logiciels, sauf la licence d'utilisation normale, non exclusive, sans droit d'auteur et prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Assurances de la loi sur l'exportation

Ce produit est contrôlé par des règlements sur l'exportation des États-Unis d'Amérique et du Canada. Les gouvernements du Canada et des États-Unis peuvent restreindre l'exportation ou la réexportation de ce produit vers certaines destinations. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada ou avec le Department of Commerce des États-Unis.

Enregistrement du produit

Enregistrement de produit en ligne :

www.motorola.com/us/productregistration (en anglais seulement)

L'enregistrement du produit constitue une étape importante afin de profiter pleinement de votre produit Motorola. L'enregistrement nous permet de communiquer avec vous si le produit ou le logiciel nécessitent une mise à jour et vous permet de demeurer à l'affût des nouveautés ou des promotions spéciales. L'enregistrement n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Veuillez conserver votre preuve d'achat dans vos dossiers. Pour obtenir le service en vertu de la garantie sur votre produit Motorola, vous devrez fournir une copie de cette preuve d'achat afin de confirmer l'état de la garantie.

Merci d'avoir choisi un produit Motorola.

Garantie limitée Motorola pour les États-Unis et le Canada

Ce que couvre la garantie

Sous réserve des exclusions mentionnées ci-dessous, Motorola Mobility, S.A.R.L. garantit que ses appareils mobiles (« produits »), ses accessoires de marque Motorola ou homologués par Motorola, vendus pour être utilisés avec ces produits (« accessoires ») et le logiciel Motorola contenu sur CD-ROM ou sur d'autres supports matériels et vendu pour être utilisé avec ces produits (« logiciel ») seront exempts de vices de matériaux et de fabrication à condition qu'ils soient employés de manière conforme pendant la ou les périodes indiquées ci-dessous. Cette garantie limitée constitue le recours exclusif du consommateur quant aux nouveaux produits, accessoires et logiciels Motorola achetés par les consommateurs au Canada ou aux États-Unis et accompagnés d'une garantie écrite, et s'applique de la manière suivante :

Produits et accessoires

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Produits et accessoires , tels qu'ils sont définis ci-dessus, sous réserve d'autres dispositions dans la présente garantie.	Un (1) an à compter de la date d'achat par le premier acheteur du produit, sous réserve de dispositions contraires dans la présente garantie.
Étuis et accessoires décoratifs. Couvercles décoratifs, boîtiers, couvercles PhoneWrap ^{MC} et étuis.	Garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
Écouteurs monophoniques. Écouteurs et écouteurs avec micro-rail transmettant des sons monophoniques par connexion filaire.	Garantie limitée à vie pour la durée d'appartenance au premier acheteur du produit.
Produits et accessoires réparés ou remplacés.	La période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de renvoi à l'acheteur, suivant la période la plus longue.

Exclusions (produits et accessoires)

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces entraînés par l'usure normale sont exclus de la couverture.

Batteries. La garantie limitée ne s'applique qu'aux batteries dont la capacité de charge complète tombe en dessous de 80 % de leur capacité nominale et aux batteries qui fuient.

Usage anormal et abusif. Les défauts et les dommages qui résultent : (a) d'un fonctionnement inapproprié, de l'entreposage, d'un usage à mauvais escient ou abusif, d'un accident ou de la négligence, tels que les dommages physiques (fissures, égratignures, etc.) à la surface du produit résultant d'un usage à mauvais escient; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité extrême ou une très forte transpiration, du sable ou un matériau semblable ou d'une chaleur très forte ou de la nourriture; (c) de l'usage inapproprié des produits ou des accessoires à des fins commerciales ou soumettant le produit ou l'accessoire à un usage ou à des conditions anormaux; (d) d'autres actes dont la responsabilité n'incombe pas à Motorola, sont exclus de la couverture.

Utilisation de produits et d'accessoires non fabriqués par Motorola. Les défauts ou les dommages résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires, de logiciels ou de tout autre périphérique non certifiés ou de marque autre que Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Réparations ou modifications non autorisées. Les défauts ou les dommages résultant de la réparation, de l'essai, de l'ajustement, de l'installation, de l'entretien, de l'altération ou de la modification, de quelque manière que ce soit, par toute entité autre que Motorola ou ses centres de services autorisés ne sont pas couverts par la garantie.

Produits altérés. Les produits ou les accessoires dont : (a) le numéro de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou oblitérés; (b) le sceau est brisé ou affiche des signes évidents d'altération; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas et (d) les pièces ou le boîtier sont de marque autre ou non conformes à Motorola ne sont pas couverts par la garantie.

Services de communication. Les défauts, les dommages ou les défaillances du produit, de l'accessoire ou du logiciel causés par tout service de communication ou signal auquel vous êtes abonné ou que vous utilisez avec le produit, l'accessoire ou le logiciel ne sont pas couverts par la garantie.

Logiciel

Produits couverts par la garantie	Durée de la couverture
Logiciels. S'applique uniquement aux vices matériels du support qui contient la copie du logiciel (par ex., CD-ROM ou disquette).	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

Exclusions (logiciel)

Logiciel contenu sur un support matériel. Motorola ne garantit pas que le logiciel satisfera à vos exigences ni qu'il fonctionnera en combinaison avec tout équipement ou toute application logicielle fournis par un tiers, ni que le fonctionnement du logiciel ne présentera aucune erreur, ni que toutes les déficiences du logiciel seront corrigées.

Logiciel NON contenu sur un support matériel. Tout logiciel non fourni sur support matériel (p. ex., les logiciels téléchargés à partir d'Internet) est offert « tel quel » et sans garantie.

Qui est couvert?

Cette garantie s'applique uniquement au premier acheteur final et n'est pas transférable.

Engagement de Motorola

À sa discrétion, Motorola réparera ou remplacera sans frais le produit, l'accessoire ou le logiciel dont le fonctionnement n'est pas conforme à la garantie, ou en remboursera le prix d'achat. Motorola se réserve le droit d'utiliser des produits, des pièces ou des accessoires neufs, en pré-propriété, remis à neuf ou reconstruits et fonctionnellement équivalents. Aucune donnée, aucun logiciel ni aucune application ajoutés au produit, à l'accessoire ou au logiciel, y compris, mais sans s'y limiter, les coordonnées personnelles, les jeux et les tonalités, ne seront réinstallés. Pour éviter de perdre ces données, ces logiciels et ces applications, veuillez en faire la sauvegarde avant toute demande de réparation.

Comment se prévaloir des services de réparation ou d'entretien prévus par la garantie ou obtenir d'autres renseignements

É.-U.	1-800-331-6456
Canada	1-800-461-4575
ATS	1-888-390-6456

Des directives vous seront données sur les modalités d'expédition des produits, des accessoires ou du logiciel. Vous devez expédier le produit, port, droits et assurance prépayés à un centre de réparation agréé de Motorola. Pour obtenir le service de garantie, vous devez inclure : (a) une copie du reçu, de l'acte de vente ou de toute autre preuve d'achat équivalente; (b) une description écrite du problème; (c) le nom de votre fournisseur de services, le cas échéant; (d) le nom et l'adresse du détaillant (le cas échéant), et surtout, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SANS QUOI LES RÉPARATIONS, LES REMPLACEMENTS OU LES REMBOURSEMENTS PRÉVUS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR ET SONT OFFERTS AU LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE. MOTOROLA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE, QUE CE SOIT PAR RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE DOMMAGES EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, DE L'ACCESSOIRE OU DU LOGICIEL, NI DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU IMMATÉRIELS DE QUELQUE NATURE QU'ILS SOIENT, NI DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES, DE LOGICIELS OU D'APPLICATIONS, OU D'AUTRES PERTES FINANCIÈRES LIÉES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE NON RECONNUS PAR LA LOI.

Certains territoires ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects ni la limitation de la durée d'une garantie implicite; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un État, d'un pays, d'une province ou d'un territoire à l'autre.

Droit d'auteur et marques de commerce

Motorola Mobility, S.A.R.L.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048

www.motorola.com

Remarque : n'expédiez pas votre produit à cette adresse. Si une réparation, un remplacement ou un service de garantie sont requis, communiquez avec le Centre de service à la clientèle de Motorola au :

1 800 331-6456 (États-Unis)

1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants)

1 800 461-4575 (Canada)

Certaines fonctions ou applications ou certains services dépendent du réseau et peuvent ne pas être offerts dans toutes les régions. Des modalités, des conditions ou des frais supplémentaires peuvent s'appliquer. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre fournisseur de services.

Toutes les fonctions, fonctionnalités et autres caractéristiques techniques du produit, ainsi que l'information contenue dans le présent guide, sont fondées sur l'information la plus récente et sont jugées exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier cette information ou les caractéristiques techniques sans préavis.

Remarque : les images de ce guide sont fournies à titre d'exemple seulement.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, S.A.R.L. Android, Google et les autres marques de commerce appartiennent à Google, Inc. Le robot Android a été reproduit ou modifié à partir du travail créé et partagé par Google et est utilisé conformément aux modalités de la licence Creative Commons 3.0. Tous les autres noms de produits et de services appartiennent à leur détenteur respectif.

© Motorola Mobility, S.A.R.L., 2013. Tous droits réservés.

Mise en garde : Motorola rejette toute responsabilité relativement à toute modification apportée à l'émetteur-récepteur.

ID du produit : Power Pack 2200/3000

Numéro de manuel : 68017494001-A



motorola.com



Please recycle!
¡Recicle, por favor!
Recyclez, cvp!

Contains 100% PCW Recycled Content.
Contiene contenido 100% reciclado PCW.
Fabriqué entièrement à partir de matières
recyclées post-consommation.